

Distr.
GENERAL

الجمعية العامة



A/43/383

31 May 1988

ARABIC

ORIGINAL : SPANISH

الدورة الثالثة والأربعون

البند ١٠٢ من القائمة الأولية*

مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين

رسالة مؤرخة في ٢٦ أيار/مايو ١٩٨٨ وموجهة إلى
الأمين العام من الممثل الدائم لهندوراس لدى
الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل إلى سعادتك طيه نص البلاغ الصادر في ١٩ أيار/مايو ١٩٨٨ خلال
الاجتماع السادس للفرق العامل الثلاثي لإعادة الطوعية للاجئين النيكاراغويين في
هندوراس :

"في ١٩ أيار/مايو ١٩٨٨ ، عقد ممثلا حكومتي هندوراس ونيكاراغوا
وممثل عن مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين اجتماعا خاصا في سان خوسيه ،
كوستاريكا ، لمناقشة التقدم المحرز في عودة اللاجئين في هندوراس من
النيكاراغويين الأصليين ، والإجراءات المتعلقة بذلك .

وقد تبادل الطرفان المعلومات بشأن المرحلة التي وصلت إليها عملية
العودة إلى الوطن وناقشا مختلف الجوانب التنفيذية بغية تحسين تلك
العملية . وتحقيقا لتلك الغاية ، اتفق الطرفان على الاجراءات اللازمة لعودة
نحو ٢ ٥٠٠ من اللاجئين من أهالي نيكاراغوا الأصليين إلى وطنهم في الاسابيع
المقبلة . ومن بين ما اتفقا عليه ، أن يجري بصفة مؤقتة فتح نقطتين جديدتين
لعبور الحدود حيث يتمكن اللاجئون من العودة عن طريق البر ، والاستمرار في
تيسير نقل اللاجئين إلى مواطنهم الأصلية ، ووضع جدول مؤقت للعودة الفورية .

وكرر الطرفان التأكيد على مبدأ أن العودة إلى الوطن يجب أن تكون طوعية وأكدا من جديد عزم حكومتيهما على مواصلة تيسير العودة إلى الوطن على أساس التنسيق المتبادل . وستعقد اجتماعات أخرى للغريق العامل حسبما وعندما تقتضي الظروف ذلك .

ووجه جميع الأطراف الشكر إلى حكومة كوستاريكا لتوفير المرافق اللازمة لعقد الاجتماع داخل أراضيها" .

وسأغدو ممثنا لو عملتم على توزيع هذا البلاغ بوصفه وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة في إطار البند ١٠٢ من القائمة الأولى .

(توقيع) خورخي رامون هيرنانديز ألسيرو

السفير

الممثل الدائم
